

DYNAVOICE

Subwoofer activo (ES)

Queremos darle las gracias por haber elegido un subwoofer de DYNAVOICE.

Nuestros subwoofers activos se adaptan tanto a la alta fidelidad como el cine en casa.

El subwoofer es fácil de colocar en la sala, las diferentes variables de electrónica y de controles de sonido le permite una perfecta reproducción de sonido en su hogar. El manual es una guía general para nuestros subwoofers, lo que significa que no es seguro que todas las funciones estén disponibles en todos los modelos.

El Subwoofer es totalmente nuevo y nunca ha sido utilizado anteriormente (excepto para el control de calidad en fábrica) por lo que debe esperar a utilizarlo por lo menos 10-15 horas. Durante ese tiempo utilice el subwoofer a un volumen normal hasta que haya hecho el rodaje.

Nuestros subwoofers están diseñados para encajar en cualquier lugar de la sala de escucha.

Recomendamos la colocación de frente, entre los altavoces delanteros. Los subwoofer con salida reflex trasera debe tener al menos la misma distancia de la pared que el diametro del tubo. Si ubica el subwoofer en una esquina tenga en cuenta que suele ser una zona donde resuenan más los graves..

Conexión del subwoofer:

Hay varias maneras de conectar el subwoofer al amplificador, aquí hay tres opciones.

El nivel de la base se rige por el control de volumen en el subwoofer. A continuación, el volumen se regula en el amplificador, como de costumbre.

3.1 Opción 1:

Si el amplificador tiene una salida (RCA) específica para subwoofer, conecte el subwoofer a este con un cable coaxial digital RCA (1 RCA a 1 RCA) utilizando la conexión de color rojo en la parte posterior del subwoofer.

Si no desea utilizar el filtro del subwoofer y prefiere regular las frecuencias con el amplificador, entonces utilice la entrada de color amarillo con la marca LFE/SUB.

3.2 Opción 2

Si el amplificador tiene dos salidas (RCA) específicas para subwoofer, conecte el subwoofer a este con un cable stereo (2 RCA a 2 RCA) manteniendo la polaridad de color rojo/negro.

3.3 Opción 3

Si el amplificador no tiene salida específica para subwoofer, puede conectarlo a su subwoofer con cable de altavoz en paralelo a las entradas "IN" de la parte posterior del subwoofer manteniendo la polaridad negro/rojo igual que en la salida del amplificador. Y desde estas entradas conectar con cable de altavoz a los altavoces satélite que quiera utilizar.

Configuración:

Todos los mandos e interruptores se pueden cambiar mientras el amplificador está encendido.

Level - Nivel de volúmen

Regule el nivel de potencia en el subwoofer con el regulador "Power".

En primer lugar, establecer el control de volumen en el centro, y luego ajustar el nivel a sus necesidades. Min – Max.

Frecuency - Nivel de frecuencias

Sirve para establecer las frecuencias de corte que desea que trabaje el subwoofer. Frecuencias más bajas o más graves regule hacia la cifra más baja expresada en Hz, frecuencias más altas ó menos graves regule hacia la cifra más alta expresada en Hz.

En primer lugar, establecer el regulador en el centro y luego ajustar el nivel a sus necesidades.

Phase - Fase

Con el interruptor, puede establecer la fase de 0 grados o 180 grados.

0 grados se suele utilizar cuando el subwoofer está en la misma orientación que los altavoces delanteros.

180 grados normalmente se utiliza cuando el subwoofer está en sentido contrario que los altavoces delanteros.

AUTO - OFF

Interruptor para el subwoofer.

AUTO (recomendado), se activa el subwoofer automáticamente cuando se recibe una señal desde el amplificador/procesador y entonces se ilumina el led en color verde.

ON se activa el subwoofer siempre. Led en color verde.

OFF se desactiva el subwoofer y no emite señal. Led en color rojo.

POWER - Alimentación principal

Este es el interruptor principal para el subwoofer. Pongalo en posición "Off" si no va a utilizar el subwoofer en un periodo largo de tiempo..

Mantenimiento y Garantía

Limpieza

Cuando limpie los altavoces, utilice un trapo húmedo. Asegúrese de que el aparato está apagado.

Garantía

La garantía del producto está disponible a través de su distribuidor.

DYNAVOICE

active subwoofer (EN)

We want to thank you for choosing a DYNAVOICE subwoofer. Our active subwoofers adapt to both high fidelity and home theater. The subwoofer is easy to place in the room, the different variables of electronic and sound controls allows a perfect sound reproduction in your home. The manual is a general guide for our subwoofers, which means that it is not certain that all functions are available on all models. The subwoofer is brand new and has never been used before (except for factory quality control) so you should expect to use it at least 10-15 hours. During this time, use the subwoofer at a normal volume until you have made the run. Our subwoofers are designed to fit anywhere in the listening room. We recommend the front placement, between the front speakers. The subwoofer with rear reflex output must have at least the same distance from the wall as the diameter of the tube. If you place the subwoofer in a corner, keep in mind that it is usually an area where the bass resounds more.

Subwoofer connection:

There are several ways to connect the subwoofer to the amplifier, here are three options.

The level of the base is governed by the volume control on the subwoofer. Then, the volume is regulated in the amplifier, as usual.

3.1 Option 1

If the amplifier has a subwoofer-specific output (RCA), connect the subwoofer to it with a digital RCA coaxial cable (1 RCA to 1 RCA) using the red connection on the back of the subwoofer.

If you do not want to use the subwoofer filter and you prefer to regulate the frequencies with the amplifier, then use the yellow input with the LFE / SUB mark.

3.2 Option 2

If the amplifier has two subwoofer-specific outputs (RCA), connect the subwoofer to it with a stereo cable (2 RCA to 2 RCA) while maintaining the red / black polarity.

3.3 Option 3

If the amplifier does not have a specific subwoofer output, you can connect it to your subwoofer with speaker wire in parallel to the "IN" inputs on the back of the subwoofer while maintaining the black / red polarity as in the amplifier output.

Configuration:

All controls and switches can be changed while the amplifier is on.

Level - Volume level

Adjust the power level on the subwoofer with the "Power" regulator.

First, set the volume control in the center, and then adjust the level to your needs. Min - Max.

Frequency - Frequency level

It is used to set the cutoff frequencies you want the subwoofer to work. Lower or more severe frequencies regulate towards the lowest number expressed in Hz, higher or less severe frequencies regulate towards the higher figure expressed in Hz.

First, set the regulator in the center and then adjust the level to your needs.

Phase - Phase

With the switch, you can set the phase of 0 degrees or 180 degrees.

0 degrees is usually used when the subwoofer is in the same orientation as the front speakers.

180 degrees is normally used when the subwoofer is in the opposite direction of the front speakers.

AUTO - OFF

Switch for the subwoofer.

AUTO (recommended), the subwoofer is activated automatically when a signal is received from the amplifier / processor and then the LED lights green.

ON the subwoofer is always activated. Led in green color.

OFF the subwoofer is deactivated and no signal is output. Led in red color.

POWER - Main power

This is the main switch for the subwoofer. Put it in position "Off" if it is not going to use the subwoofer in a long period of time ..

Maintenance and Warranty

Cleaning

When cleaning the speakers, use a damp cloth. Make sure the appliance is switched off.

Warranty

The product warranty is available through your distributor.

DYNAVOICE

subwoofer attivo (IT)

Vogliamo ringraziarti per aver scelto un subwoofer DYNAVOICE. I nostri subwoofer attivi si adattano sia all'alta fedeltà che all'home theater. Il subwoofer è facile da collocare nella stanza, le diverse variabili dei controlli elettronici e audio consentono una perfetta riproduzione del suono nella vostra casa. Il manuale è una guida generale per i nostri subwoofer, il che significa che non è sicuro che tutte le funzioni siano disponibili su tutti i modelli. Il subwoofer è nuovo di zecca e non è mai stato usato prima (eccetto per il controllo di qualità in fabbrica) quindi dovresti usarlo almeno 10-15 ore. Durante questo periodo, utilizzare il subwoofer a un volume normale fino a quando non si è eseguita la corsa. I nostri subwoofer sono progettati per adattarsi ovunque nella stanza di ascolto. Raccomandiamo il posizionamento frontale, tra i diffusori anteriori. Il subwoofer con uscita reflex posteriore deve avere almeno la stessa distanza dalla parete del diametro del tubo. Se si posiziona il subwoofer in un angolo, tenere presente che in genere si tratta di un'area in cui i bassi risuonano di più.

Connessione subwoofer:

Ci sono diversi modi per collegare il subwoofer all'amplificatore, qui ci sono tre opzioni.

Il livello della base è regolato dal controllo del volume sul subwoofer. Poi,

il volume è regolato nell'amplificatore, come al solito.

3.1 Opzione 1

Se l'amplificatore ha un'uscita specifica per subwoofer (RCA), collegare il subwoofer ad esso con un cavo coassiale RCA digitale (1 RCA a 1 RCA) usando la connessione rossa sul retro del subwoofer.

Se non si desidera utilizzare il filtro subwoofer e si preferisce regolare le frequenze con l'amplificatore, utilizzare l'ingresso giallo con il segno LFE / SUB.

3.2 Opzione 2

Se l'amplificatore ha due uscite specifiche per subwoofer (RCA), collegare il subwoofer ad esso con un cavo stereo (2 RCA a 2 RCA) mantenendo la polarità rosso / nero.

3.3 Opzione 3

Se l'amplificatore non ha un'uscita subwoofer specifica, è possibile collegarlo al subwoofer con il cavo dell'altoparlante in parallelo agli ingressi "IN" sul retro del subwoofer mantenendo la polarità nero / rosso come nell'uscita dell'amplificatore.

Configurazione:

Tutti i comandi e gli interruttori possono essere modificati mentre l'amplificatore è acceso.

Livello - Livello del volume

Regolare il livello di potenza sul subwoofer con il regolatore "Power".

Innanzitutto, imposta il controllo del volume al centro, quindi regola il livello in base alle tue esigenze. Minimo Massimo.

Frequenza - Livello di frequenza

È usato per impostare le frequenze di taglio che il subwoofer deve funzionare. Le frequenze più basse o più gravi si regolano verso il numero più basso espresso in Hz, le frequenze più o meno gravi si regolano verso la cifra più alta espressa in Hz.

Innanzitutto, imposta il regolatore al centro e regola il livello in base alle tue esigenze.

Fase - Fase

Con l'interruttore, è possibile impostare la fase di 0 gradi o 180 gradi.

0 gradi viene solitamente utilizzato quando il subwoofer si trova nello stesso orientamento dei diffusori anteriori.

180 gradi viene normalmente utilizzato quando il subwoofer si trova nella direzione opposta dei diffusori anteriori.

AUTO - OFF

Interruttore per il subwoofer.

AUTO (consigliato), il subwoofer si attiva automaticamente quando viene ricevuto un segnale dall'amplificatore / processore e il LED diventa verde.

ON il subwoofer è sempre attivato. Led di colore verde.

OFF il subwoofer è disattivato e non viene emesso alcun segnale. Led di colore rosso.

ALIMENTAZIONE - Alimentazione principale

Questo è l'interruttore principale per il subwoofer. Mettilo in posizione "Off" se non userà il subwoofer per un lungo periodo di tempo ..

Manutenzione e garanzia

Pulizia: Quando si puliscono gli altoparlanti, usare un panno umido. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.

Garanzia

La garanzia del prodotto è disponibile tramite il proprio distributore.

DYNAVOICE

aktiver subwoofer (DE)

Wir möchten Ihnen danken, dass Sie sich für einen DYNAVOICE Subwoofer entschieden haben. Unsere aktiven Subwoofer passen sich sowohl an High Fidelity als auch Heimkino an. Der Subwoofer ist einfach im Raum zu platzieren, die verschiedenen Variablen der elektronischen und Klangsteuerung ermöglichen eine perfekte Klangwiedergabe in Ihrem Zuhause. Das Handbuch ist eine allgemeine Anleitung für unsere Subwoofer, was bedeutet, dass nicht sicher ist, dass alle Funktionen auf allen Modellen verfügbar sind. Der Subwoofer ist brandneu und wurde noch nie zuvor benutzt (außer für die Qualitätskontrolle in der Fabrik). Sie sollten also davon ausgehen, ihn mindestens 10-15 zu verwenden Std. Während dieser Zeit verwenden Sie den Subwoofer mit einer normalen Lautstärke, bis Sie den Lauf gemacht haben. Unsere Subwoofer sind so konzipiert, dass sie überall im Hörraum Platz finden. Wir empfehlen die vordere Platzierung zwischen den vorderen Lautsprechern. Der Subwoofer mit Rückreflex-Ausgang muss mindestens den gleichen Abstand zur Wand haben wie der Rohrdurchmesser. Wenn Sie den Subwoofer in einer Ecke platzieren, denken Sie daran, dass es sich in der Regel um einen Bereich handelt, in dem der Bass mehr klingt.

Subwooferanschluss:

Es gibt mehrere Möglichkeiten den Subwoofer mit dem Verstärker zu verbinden, hier sind drei Optionen.

Der Pegel der Basis wird durch den Lautstärkereger am Subwoofer bestimmt. Dann,

Die Lautstärke wird wie gewohnt im Verstärker geregelt.

3.1 Option 1

Verfügt der Verstärker über einen Subwoofer-spezifischen Ausgang (RCA), verbinden Sie den Subwoofer mit einem digitalen RCA-Koaxialkabel (1 Cinch zu 1 Cinch) über den roten Anschluss auf der Rückseite des Subwoofers.

Wenn Sie den Subwoofer-Filter nicht verwenden möchten und die Frequenzen lieber mit dem Verstärker regeln möchten, verwenden Sie den gelben Eingang mit der LFE / SUB-Markierung.

3.2 Option 2

Verfügt der Verstärker über zwei Subwoofer-spezifische Ausgänge (RCA), schließen Sie den Subwoofer mit einem Stereokabel (2 Cinch an 2 Cinch) daran an, während die rote / schwarze Polarität beibehalten wird.

3.3 Option 3

Verfügt der Verstärker nicht über einen spezifischen Subwoofer-Ausgang, können Sie ihn parallel zu den "IN" -Eingängen auf der Rückseite des Subwoofers mit dem Lautsprecherkabel an Ihren Subwoofer anschließen und dabei die schwarze / rote Polarität wie am Verstärkerausgang beibehalten.

Aufbau:

Alle Bedienelemente und Schalter können bei eingeschaltetem Verstärker gewechselt werden.

Level - Lautstärkepegel

Passen Sie die Lautstärke am Subwoofer mit dem Regler "Power" an.

Stellen Sie zuerst den Lautstärkeregel in der Mitte ein und passen Sie dann den Pegel an Ihre Bedürfnisse an. Minimal Maximal.

Frequenz - Frequenzniveau

Es wird verwendet, um die Grenzfrequenzen einzustellen, die der Subwoofer arbeiten soll. Niedrigere oder härtere Frequenzen regeln sich auf die niedrigste in Hz ausgedrückte Zahl, höhere oder weniger starke Frequenzen regulieren auf die höhere in Hz ausgedrückte Zahl.

Stellen Sie zunächst den Regler in die Mitte und stellen Sie dann den Pegel auf Ihre Bedürfnisse ein.

Phase - Phase

Mit dem Schalter können Sie die Phase von 0 Grad oder 180 Grad einstellen.

0 Grad wird normalerweise verwendet, wenn der Subwoofer in der gleichen Ausrichtung wie die Frontlautsprecher ist.

180 Grad wird normalerweise verwendet, wenn der Subwoofer in die entgegengesetzte Richtung der Frontlautsprecher ist.

AUTO - AUS

Schalter für den Subwoofer.

AUTO (empfohlen), der Subwoofer wird automatisch aktiviert, wenn ein Signal vom Verstärker / Prozessor empfangen wird, und dann leuchtet die LED grün.

ON ist der Subwoofer immer aktiviert. In grüner Farbe geführt.

OFF Der Subwoofer ist deaktiviert und es wird kein Signal ausgegeben. In roter Farbe geführt.

POWER - Hauptstrom

Dies ist der Hauptschalter für den Subwoofer. Stellen Sie es auf "Aus", wenn es den Subwoofer lange nicht benutzen wird.

Wartung und Garantie

Reinigung: Verwenden Sie zum Reinigen der Lautsprecher ein feuchtes Tuch. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

Garantie

Die Produktgarantie erhalten Sie bei Ihrem Händler.

DYNAVOICE

subwoofer actif (FR)

Nous voulons vous remercier d'avoir choisi un subwoofer DYNAVOICE. Nos subwoofers actifs s'adaptent aussi bien à la haute fidélité qu'au home cinéma. Le subwoofer est facile à placer dans la pièce, les différentes variables de commandes électroniques et sonores permettent une reproduction sonore parfaite dans votre maison. Le manuel est un guide général pour nos subwoofers, ce qui signifie qu'il n'est pas certain que toutes les fonctions soient disponibles sur tous les modèles. Le subwoofer est tout neuf et n'a jamais été utilisé auparavant (sauf pour le contrôle de qualité en usine) donc vous devriez vous attendre à l'utiliser au moins 10-15 heures. Pendant ce temps, utilisez le subwoofer à un volume normal jusqu'à ce que vous ayez effectué la course. Nos subwoofers sont conçus pour s'adapter partout dans la salle d'écoute. Nous recommandons le placement avant, entre les enceintes avant. Le subwoofer avec sortie réflexe arrière doit avoir au moins la même distance du mur que le diamètre du tube. Si vous placez le subwoofer dans un coin, gardez à l'esprit que c'est généralement une zone où les basses résonnent plus.

Connexion du subwoofer:

Il y a plusieurs façons de connecter le subwoofer à l'amplificateur, voici trois options.

Le niveau de la base est régi par le contrôle du volume sur le subwoofer. Alors,

le volume est régulé dans l'amplificateur, comme d'habitude.

3.1 Option 1

Si l'amplificateur dispose d'une sortie spécifique au subwoofer (RCA), connectez-le au moyen d'un câble coaxial RCA numérique (1 RCA à 1 RCA) à l'aide de la connexion rouge située à l'arrière du subwoofer.

Si vous ne souhaitez pas utiliser le filtre de subwoofer et si vous préférez régler les fréquences avec l'amplificateur, utilisez l'entrée jaune avec la marque LFE / SUB.

3.2 Option 2

Si l'amplificateur possède deux sorties spécifiques au subwoofer (RCA), connectez-y le subwoofer avec un câble stéréo (2 RCA à 2 RCA) tout en conservant la polarité rouge / noir.

3.3 Option 3

Si l'amplificateur n'a pas de sortie de subwoofer spécifique, vous pouvez le connecter à votre subwoofer avec un fil d'enceinte parallèle aux entrées "IN" à l'arrière du subwoofer tout en conservant la polarité noir / rouge comme dans la sortie de l'amplificateur.

Configuration:

Toutes les commandes et commutateurs peuvent être changés pendant que l'amplificateur est sous tension.

Niveau - Niveau de volume

Réglez le niveau de puissance sur le subwoofer avec le régulateur "Power".

Commencez par régler le volume au centre, puis réglez le niveau selon vos besoins. Min max.

Fréquence - Niveau de fréquence

Il est utilisé pour définir les fréquences de coupure que vous voulez que le subwoofer fonctionne. Les fréquences inférieures ou plus sévères régissent vers le plus petit nombre exprimé en Hz, les fréquences plus élevées ou moins sévères régissent vers le chiffre le plus élevé exprimé en Hz.

Réglez d'abord le régulateur au centre puis ajustez le niveau selon vos besoins.

Phase - Phase

Avec le commutateur, vous pouvez définir la phase de 0 degrés ou 180 degrés.

0 degré est généralement utilisé lorsque le subwoofer est dans la même orientation que les enceintes avant.

180 degrés est normalement utilisé lorsque le subwoofer est dans la direction opposée des enceintes avant.

AUTO - OFF

Commutateur pour le subwoofer.

AUTO (recommandé), le subwoofer est activé automatiquement lorsqu'un signal est reçu de l'amplificateur / processeur et que la LED s'allume en vert.

Sur le subwoofer est toujours activé. Led de couleur verte.

OFF le subwoofer est désactivé et aucun signal n'est émis. Led en couleur rouge.

POWER - Puissance principale

C'est l'interrupteur principal du subwoofer. Mettez-le en position "Off" s'il ne va pas utiliser le subwoofer sur une longue période de temps.

Maintenance et garantie

Nettoyage: Lors du nettoyage des enceintes, utilisez un chiffon humide. Assurez-vous que l'appareil est éteint.

Garantie: La garantie du produit est disponible auprès de votre distributeur.